

Ergänzende Sicherheitshinweise

Diese Ergänzung enthält wichtige Informationen über die bestimmungsgemäße Verwendung und den Einsatz (Inbetriebnahme) von COMPACT EX2 Sicherheits-Sensoren in explosionsgefährdeten Bereichen der Gerätegruppe II, Kategorie 3, für die Anwendung in Zone 2 (Gase) und Zone 22 (brennbare, nichtleitende Stäube) nach Richtlinie 94/9/EG.

Alle Angaben der Sicherheitshinweise müssen unbedingt beachtet werden. Diese zusätzlichen Informationen sind Bestandteil der original Betriebsanleitungen von den o.g. Sicherheitsbauteilen.

Die Leuze electronic GmbH + Co.KG haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung entstehen. Zur sachgerechten Verwendung gehört auch die Kenntnis der Anschluss- und Betriebsanleitung.

Aufgrund Normenveränderungen ergeben sich bezüglich Schlagfestigkeitsprüfung und Kabelführung/Radien nach neuen harmonisierten Normen folgende Abweichungen:

- Gehäuse und Gehäuseteile entsprechend EN 50014:97+A1: 1997+A2: 1999 konzipiert und geprüft.
- Die neue Norm EN 60079-0:2006 fordert eine deutliche höhere Schlagfestigkeit von min. 4 Joule und eine höhere Zugfestigkeit der Leitungs-Zugentlastung vom 20-fachen Wert des Leitungsdurchmessers.

 **Achtung!**

Diesen erhöhten Anforderungen darf das COMPACT EX2 nur durch zusätzliche Schutzeinrichtungen ausgesetzt werden um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Besondere Bedingungen für den sicheren Betrieb

- Der Anwender muss durch geeignete Maßnahmen (z. B. durch die Montage- und Einbaubedingungen, Einsatz einer Schutzvorrichtung etc.) sicherstellen, dass keine mechanischen Belastungen /Stöße >2 Joule auf die Geräte einwirken können.
- Der Anwender muss zusätzliche Sicherungsmaßnahmen gegen das Herausziehen des Kabels veranlassen, wenn die Zugkraft >120 Nm ist.
- Der Anwender muss bei Einbau des COMPACT-Sensors in einer Leuze electronic UDC-S1 Säule mit speziellem Schutzglas die Gerätereinigung, die Montage sowie Demontage außerhalb des EX Bereiches durchführen.
- Der Anwender muss die Schutzscheibe der UDC-S1 Säule nach einer Beschädigung, z.B. Riss, sofort auswechseln.
- Der Anwender darf den Sicherheitssensor COMPACT EX2 nicht unter Spannung öffnen.

Maßnahmen

Geeignete Maßnahme gegen mechanische Belastungen > 4 Joule wäre der Einbau des COMPACT-EX2-Sensors in einer Leuze electronic UDC-S1 Säule mit speziellem Schutzglas.

Bestellhinweise

UDC-S1 Gerätesäule - Schutzscheiben

Artikel	Art.-Nr.
PSC-1000-EX	426191
PSC-1300-EX	426192
PSC-1600-EX	426193
PSC-1900-EX	426194


UDC-Gerätesäulen

Artikel	Art.-Nr.
UDC-1000-S1	549827
UDC-1300-S1	549828
UDC-1600-S1	549814
UDC-1900-S1	549829

Hinweis Typenschild und Betriebsanleitung:

↳ Geräte mit „X“ Kennzeichnung sind nur bei niedrigen mechanischen Gefahren und geringen Zugbelastungen an der Kabelführung einzusetzen.

 **CE II 3 G, Ex nA II T4 X**

 **CE II 3 D, Ex tD A22 T135° X**

 **Achtung!**

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind die Eigenschaften gemäß der Richtlinie 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme für explosionsgefährdete Bereiche nicht gewährleistet.

Supplementary Safety Notices

This supplement includes important information on the proper use and start-up of COMPACT EX2 safety sensors in potentially explosive areas of device group II, category 3, for use in zone 2 (gases) and zone 22 (flammable, non-conductive dusts) acc. to directive 94/9/EC.

All information in the Safety Notices must absolutely be observed. This additional information is also part of the original operating instructions for the safety components listed above.

Leuze electronic GmbH + Co.KG is not liable for damages that result from improper use. Proper use also includes knowledge of the information contained in the Connecting and Operating Instructions.

Changes in the standards have resulted in the following deviations with respect to shock resistance testing and cable routing/radii according to new harmonized standards:

- Housing and housing parts correspond to EN 50014:97+A1: 1997+A2: 1999 – designed and tested.
- The new standard EN 60079-0:2006 requires a considerably higher resistance to shock of min. 4 Joule and a greater tensile strength of the cable strain relief of 20X the value of the cable diameter.



Attention!

Due to these increased requirements, the COMPACT EX2 may only be operated with additional protective devices in order to ensure safe operation.

Special conditions for safe operation

- The user must take appropriate measures (e.g. through mounting and installation conditions, use of a protective device etc.) to ensure that no mechanical loads / impacts >2 Joule may act on the devices.
- The user must take additional fastening measures to protect the cable from being pulled out if the tensile force is >120 Nm.
- When installing the COMPACT sensor in a Leuze electronic UDC-S1 column with special protective glass, the user must perform device cleaning, mounting and dismantling outside of the potentially explosive area.
- The user must immediately replace the protective screen of the UDC-S1 column if it is damaged, e.g. cracked.
- The user must not open the COMPACT EX2 protective sensor while it is under voltage.

Measures

A suitable measure against mechanical loads > 4 Joule would be the installation of the COMPACT-EX2 sensor in a Leuze electronic UDC-S1 column with special protective glass.

Ordering information

UDC-S1 device column - protective screens

Article	Art. No.
PSC-1000-EX	426191
PSC-1300-EX	426192
PSC-1600-EX	426193
PSC-1900-EX	426194



UDC device columns

Article	Art. No.
UDC-1000-S1	549827
UDC-1300-S1	549828
UDC-1600-S1	549814
UDC-1900-S1	549829

Notice regarding name plate and operating instructions:

☞ Devices marked with an "X" may only be used if there are low mechanical dangers and low tensile loads at the cable guide.

  II 3 G, Ex nA II T4 X

  II 3 D, Ex tD A22 T135° X



Attention!

If not used properly, the device properties according to directive 94/9/EC for devices and protection systems intended for use in potentially explosive areas are not ensured.